

Objektiv till digital systemkamera*Bruksanvisning***1.4X Teleconverter
2X Teleconverter****SAL14TC/20TC**

©2006 Sony Corporation Printed in Japan

**WARNING!**

Utsätt inte kameran för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstötar.

Titta inte direkt på solen genom den här linsen.

I så fall kan du skada ögonen vilket i sin tur kan leda till synnedläggning.

Förvara objektivet utom räckhåll för små barn.

Det finns risk för olyckor och skador.

**Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingsystem)**

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

1.4X Teleconverter (SAL14TC)/2X Teleconverter (SAL20TC) är tillverkade för att öka brännvidden för det objektiv som används med 1,4x (SAL14TC)/2,0x (SAL20TC) när den monteras mellan kameran och objektivet.

Den här telekonverteraren är tillverkad för Sony **α**-kameror.

Att tänka på vid användning

- Lämna inte telekonverteraren i direkt solljus. Om solljuset fokuseras på ett närliggande föremål kan det orsaka brand. Om du absolut måste lämna telekonverteraren i solen bör du sätta på objektivskyddet.
- Utsätt inte telekonverteraren för slag och stötar när du monterar den.
- Förvara alltid telekonverteraren med objektivskydden påsatta när du inte använder den.
- Förvara inte telekonverteraren under någon längre tid där det är mycket fuktigt, eftersom det då finns risk för mögelbildning.
- Greppa både kameran och objektivet när du bär kameran med objektivet monterat.
- Vidrör inte objektivets kontakter. Om smuts eller liknande avsätts på objektivets kontakter kan det störa de signaler som sänds fram och tillbaka mellan objektivet och kameran, vilket i sin tur kan leda till funktionsstörningar.

Kondensbildning

Om du flyttar objektivet direkt från en kall till en varm plats, kan det hända att det bildas kondens (fukt) på objektivet. Du undviker detta genom att placera telekonverteraren i en plastpåse eller liknande. Du kan ta ut telekonverteraren ur plastpåsen när temperaturen i plastpåsen har samma temperatur som omgivningen.

Rengöra telekonverteraren

- Undvik direktkontakt med objektivets lins.
- Om objektivet blir smutsigt kan du borsta bort smutsen med en blåspensel och sedan torka rent med en ren mjuk duk (rengöringsduk KK-CA rekommenderas (tillval)).
- Använd aldrig någon typ av organiskt lösningsmedel, t.ex. thinner eller bensin, för rengöring av telekonverteraren.

Objektiv och funktioner som stöds

Den här telekonverteraren är endast avsedd för användning med de objektiv som listas nedan. Använd inga andra objektiv – då riskerar du att skada telekonverteraren eller objektivet.

Hur du läser tabellen

AF: Automatisk fokus

MF: Manuell fokus. Sökarens fokusindikator lyser när motivet är i fokus.

	1.4X Teleconverter	2X Teleconverter
70-200mm F2.8 G (SAL70200G)	AF MF	AF MF
300mm F2.8 G (SAL300F28G)	AF MF	AF MF
135mm F2.8 [T4.5] STF (SAL135F28)	MF*	MF*

* Sökarens fokusindikator kan inte användas.
Fokusera manuellt samtidigt som du granskar motivet.

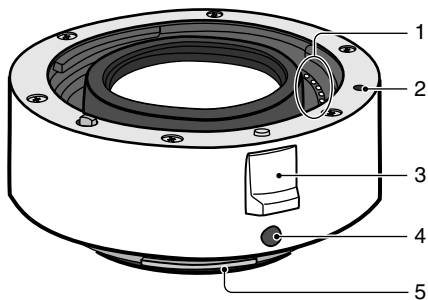


2685152610

<http://www.sony.net/>

Delarnas namn och placering

1...Objektivets kontakter* 2...Objektivmonteringsindex 3...Objektivspärr
4...Index för kameramontage 5...α-fäste

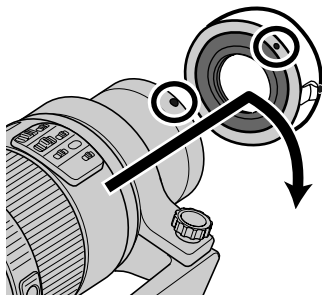


* Vidrör inte objektivkontaktarna på det främre och bakre fästet.

Fästa och ta bort

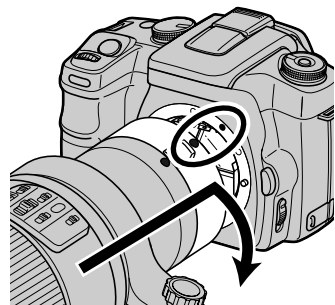
Fästa telekonverteraren

- 1 Ta bort skyddet till kamerahuset, det bakre objektivskyddet och telekonverterarens främre och bakre objektivskydd. Du tar bort telekonverterarens skydd genom att vrida de främre och bakre objektivskydden moturs.
- 2 Passa in monteringsindexet på objektivcylindern mot det orange monteringsindexet på telekonverteraren. Sätt i objektivet i telekonverterarens fäste och vrid det medurs tills den låses på plats.



- Tryck inte på telekonverterarens objektivspärr när du monterar objektivet. Det leder till felaktig montering av objektivet.
- Se upp så att du inte sätter objektivet snett.

- 3 Passa in indexet för kamerahuset på telekonverteraren mot det orange indexet på kameran. Sätt i telekonverteraren i kamerafästet och vrid den medurs tills den låses på plats.

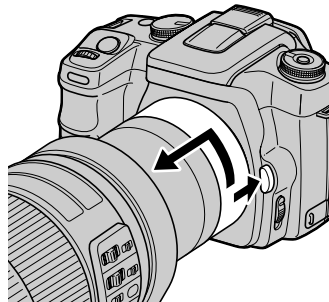


- Tryck inte in objektivets låsspärr på kameran när du monterar telekonverteraren. Det leder till felaktig montering av telekonverteraren.
- Se upp så att du inte sätter telekonverteraren snett.

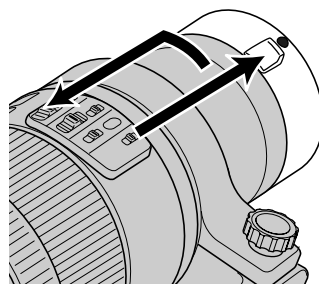
- Montera alltid objektivet på telekonverteraren innan du fäster telekonverteraren på kameran. Om du monterar dem i omvänd ordning kan det leda till felaktiga uppmätningar.
- Använd inte objektivet med fler än en telekonverterare. Det kan leda till skador.

Ta bort telekonverteraren

- 1 Samtidigt som du håller objektivets låsspärr på kameran intryckt, vrider du telekonverteraren och objektivet moturs så långt det går. Lyft försiktigt bort telekonverteraren från kamerafästet.



- 2 Samtidigt som du håller objektivspärr på telekonverteraren intryckt, vrider du objektivet moturs så långt det går. Lyft försiktigt bort objektivet från telekonverterarens fäste.



Att tänka på när du forograferar

Eftersom telekonverteraren ökar brännvidden för det monterade objektivet minskar den effektiva bländaren för det objektiv som används.* Kamerans TTL-mätning kompenserar automatiskt för den effektiva bländaren. Telekonverteraren påverkar inte objektivets avståndsskala; det kan läsas på normalt sätt. Objektivets skärpedjup blir mindre när du använder telekonverteraren.*

- * Mer information finns under Tekniska data.
- Eftersom brännvidden ökar och den effektiva bländaren minskar bör du använda ett stativ för att minska kameraskakningarna.
- Det är inte säkert att kameran kan fokusera i låg belysning, t.ex. under svag lysrösbelysning. Använd fokuslåset för motiv med hög kontrast eller fokusera manuellt.

Tekniska data

1.4X Teleconverter (SAL14TC)

Effektiv brännvidd	1,4x värdet för det monterade objektivet
f-stopp*1	1 bländarsteg högre än för det monterade objektivet
Linsgrupper/element	5 element i 4 grupper
Minsta fokus*2	Samma som för det objektiv som används
Största förstoring	1,4x värdet för det monterade objektivet
Skärpedjup	Ca. 1/1,4 av värdet för det monterade objektivet
Storlek (största diameter × höjd)	Ca. 64×20 mm
Vikt	Ca. 170 g

2X Teleconverter (SAL20TC)

Effektiv brännvidd	2,0x värdet för det monterade objektivet
f-stopp*1	2 bländarsteg högre än för det monterade objektivet
Linsgrupper/element	6 element i 5 grupper
Minsta fokus*2	Samma som för det objektiv som används
Största förstoring	2,0x värdet för det monterade objektivet
Skärpedjup	Ca. 1/2 av värdet för det monterade objektivet
Storlek (största diameter × höjd)	Ca. 64×43,5 mm
Vikt	Ca. 200 g

*1 När 135mm F2.8 [T4.5] STF (SAL135F28) monteras blir det en ökning på 1 eller 2 steg för T-värdet (T No.).

*2 Minsta fokus är det kortaste avståndet från bildsensorn till motivet.

Inkluderade artiklar: Telekonverterare (1), Främre objektivskydd (1), Bakre objektivskydd (1), Linsfodral (1), Uppsättning tryckt dokumentation

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

α är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.